

SUSCRIPCIÓN: Vitoria . . . 1 mes . . . 1,25 pesetas, Provincias 3 meses . . . 5,00 »

HERALDO ALAVÉS

INSERCIÓN:

Esqueletos mortuorias 1.ª plana á una columna 10 pesetas; á dos, 20; á tres, 50; á cuatro, 100; á cinco, 200 y á seis, 300 pesetas.

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA TARDE

Pago adelantado

Pago adelantado

Primer Aniversario DEL SEÑOR Don Manuel González de Suso e Ibañez de Aspuru que falleció en esta ciudad el día 20 de Agosto de 1910

De Madrid Cuartilla suelta Cuando observo que el internacionismo quiere quitarnos el derecho á la gloria y casi el derecho á la vida, me indigno menos que con él con aquellos elementos que influyen sobre la opinión y en cierto modo la dirigen, y que por causas segundas y terceras han ido y todavía van del brazo, en empresas que llaman políticas, con los que actúan aquí, más ó menos disimuladamente, de monas del hervimiento.

De toros y aviación Datos interesantes Lo son y mucho, los que la empresa nos ha facilitado del resultado de las tres corridas por ella organizadas, y celebradas ya en nuestra plaza de toros.

Novillada del 23 de julio PESETAS Gastos . . . . . 9.392'15 Ingresos . . . . . 17.387'50 Pérdida . . . . . 16.891

1.ª corrida del 6 de agosto Gastos . . . . . 19.354'04 Ingresos . . . . . 18.891 Pérdida . . . . . 2.463'04

2.ª corrida del 7 de agosto Gastos . . . . . 21.964'58 Ingresos . . . . . 17.387'50 Pérdida . . . . . 4.577'08

Espectáculos Concierto en el Prado Programa de las piezas que la música del Regimiento de Guipúzcoa ha de ejecutar en el Prado de 6 y media á 8 del día de mañana.

Fronton Vitoriano Mañana á las cinco de la tarde se jugará el siguiente partido á mano y á 30 tantos.

De toros De sport Los Zaldueño Breve reseña histórica de la ganadería La citada ganadería brava, tuvo origen á mediados del siglo XVIII con reses de doña Juana Pascual, vecina de Caparroso (Navarra) y sus reses originarias, fueron de pura raza Navarra.

Comisión Provincial Sesión del día 18 de Agosto. Que se dé cuenta á la Excmo. Diputación del escrito de don Ignacio María Echaide, de San Sebastián, suplicando se adquieran ejemplares de la obra que ha publicado titulada «Tratado de Subfijación en el Idioma Eúscaru».

Al margen de la vida Las famosas palmeras Andaba yo por esas calles, á la ventura, despacio, con las manos en los bolsillos, como hombre que nada tiene que hacer y si algo en qué pensar; y pensaba en efecto: pensaba en lo desagradable que es para un cronista no encontrar nada cronizable; y achacaba estas fatigas al calor, que todo lo deprime, hasta los sesos de los cronistas.

Charlas de aquí Notas vitorianas «La aviación es el tema del día. ¿Qué dice Damborenea? se oye preguntar en todos sitios. ¿Pues dice... (aquí los rumores, noticias é infundios que acerca de la aviación corren).»

Bolsa del trabajo del Centro de Obreros Católicos de Vitoria Se ofrece uno para escribiente, recaudista, ordenanza, portero ó cosa análoga.

Pérdida de un pendiente desde la calle de la Estación número 16 á la de la Florida número uno. La persona que lo haya encontrado puede entregarlo calle Estación número 16 2.ª y se le gratificará.

Gabinete Eléctrico de Massage Tratamiento especial para el reumatismo obeso, enfriamiento del estómago, estreñimiento, parálisis y neuralgias.

Piano casi nuevo marca Bernareggi. Se vende en 450 pesetas. Informarán en esta administración. 34 | 15-3

LA SEÑORA Doña María Garay y Suso Ha fallecido á las cuatro y media de la mañana de hoy A los 66 años de edad Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

El duelo se despide en el cementerio y en el átrio de la Iglesia.—Casa mortuoria: Florida 21, principal

El Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de Vitoria se ha dignado conceder á sus fieles diez años de indulgencia por cada Misa, Comunión, parte de Rosario ó cualquiera otra práctica piadosa que ofrecieren por el alma de la finada.

ERBINA HERMANOS Sucesores de Zubeldia ESTACION 12 Esquina á la calle del General Alava

Almacén de paños del sobrino de Cipriano Martínez Constitución y Herrería Solo por 15 días y como fin de temporada, para realizar existencias ofrecemos al público todos los artículos de verano con el 20 por 100 de baja de los precios fijos establecidos.

Miguel Peñaflor

Ministerio de Cultura 2010



NOTICIAS

La alimentación de los enfermos. En el tratado que lleva este título, el ilustre práctico Americano doctor Savin, expone la siguiente opinión, basada en experimentos de más de veinte años: La REVALENTA DU BARRY DE LONDRES por sus propiedades curativas y por la maravillosa facilidad de su rápida digestión, sustituye muy bien a la carne o a cualquier otro alimento durante el período de descanso necesario para dar tiempo a los órganos debilitados por la enfermedad, de recobrar sus fuerzas. (En casa todos boticarios y ultramarinos.)

Registro civil. En el día de hoy se han hecho las siguientes inscripciones: Nacimientos: 2 varones y 2 hembras. Defunciones: María Garay y Suso, 60 años viuda, Florida 21 1.º; Micaela López, 1 mes, Pintorería 20 2.º; Nicanora Angulo y Yurre, 80 años, San Prudencio 3 4.º.

Cárcel. En nuestra prisión celular existían ayer 50 varones y 15 hembras. Total 65. Altas 0. Bajas 2.

Aguas azoadas. U.beruaga de Ubiña Marquina (Vizcaya)—Aguas azoadas—Especialidad para las enfermedades del aparato respiratorio.—Fidélase Memoria y guía. Se remiten gratis.

La Compañía de Videros.—Bilbao. Obleas y fábricas: Muelle de Churrucos Despacho local: Calle Buenos Aires n.º 1 Aguas Vichy. Empléense las mejores aguas minerales alcalinas embotelladas: Vichy-Hôpital (estómago), Vichy-Célestins (rinos), Vichy-Grande Grille (higado). Son insustituibles.

Encendedores mecánicos (Sellados)

Duplex.—Imperator de mecha y luz, desmontable. H. W.—Extraplano Mod. 1911 desmontable. Auer-Imperator.—Extraplano preferido por su reducido tamaño.—Piedras de recambio.—B. Larramendi e Hijos ESTACION 2

Obsequio á los lectores del HERALDO ALAVÉS

Viaje, veraneo colectivo en Suiza via Hendaya-Londres Cerbera. Tres combinaciones á Pesetas 375, 500 y 750, incluido todo, en compañía directiva de un suizo. Salida de Madrid el 1.º de septiembre; vuelta en Madrid el 30 de septiembre. Para disfrutar de estos precios excepcionales de propaganda es preciso remitir este anuncio n.º 32 A valedero solo hasta el 20 de agosto. Viajes y estancias aisladas en Suiza para sanos y enfermos en cualquier época. Para más detalles escribir enseguida á J. Sennhäuser, Amparo, 85, Madrid.

Venta de fincas y heredades

En el barrio del Prado de esta Ciudad se venden dos casas de labranza con eras, huertas y raires formando un magnífico solar con superficie de 6.000 metros cuadrados, contiguo á la casa hotel del señor Ayala. Venta de dos arriendos: uno en Argandoña compuesto de 26 heredades y otro en Lubiano de 8 heredades. Venta de varios heredades en términos de Cuatro Caminos, Mendizabal, Viaburu, Enterrios, Rio Cerros, Campañero, Izabardi, Zabalgortí, Lepazar, Linaurra y Cascajos de San Martín. Informarán en esta Administración. 15-6-m j s

LA FLOR DE LOUROÑO VITORIA

Ha sido tomada en traspaso la muy acreditada casa de viajeros de doña Luisa Moreno por el tñ rencombrado cocinero de Navarra don Francisco Sagasti en donde seguirá sirviéndose con la mayor limpieza y esmero como se ha venido haciendo hasta la fecha. 8-1

Banco de Vitoria

CAPITAL 3.000.000 DE PESETAS Principales operaciones. Aperturas de cuentas corrientes á la vista y a diez días abonando interés. Imposiciones á tres meses desde 1.500 pesetas en adelante, que devengarán el 2 por 100 anual. Compra de billetes y cupones extranjeros así como toda clase de moneda de oro abonando cambios ventajosos. Compra y venta de valores del Estado Industriales y locales. Ordenes de Bolsa para Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres etc. Negociación de Francos, libras y marcos á los mejores precios. Descuentos, giros y negociaciones de Letras. Préstamos sobre títulos españoles, extranjeros, locales é industriales y créditos en cuenta corriente. Custodia de toda clase de títulos españoles y extranjeros sin retribución alguna.

Trabajo Nocturno

Dos horas 5 pesetas Señoras y caballeros: se pueden ocupar en la elaboración de un maravilloso invento alemán, de fácil ejecución. Se practica en casa de día y de noche valiéndose de luz artificial (eléctrica, gas, petróleo ó con la de una cerilla misma). Facilitamos trabajo que aquí no está. Casa para una propaganda religiosa mundial y remitimos á todo rincón de España instrucciones y muestras gratis, solicitándolo en una simple cartulina postal á nombre del director de la «Unión Romana Universal». Madrid. 19 0

Bicicleta

Se vende de rueda libre, en buen uso. Informes en este periódico.

Máquinas de hacer medias

Último modelo, con reformas patentadas, se venden, Oriente 14-2.º izquierda.

Banco de Vitoria

CAJA DE AHORROS. En las oficinas de este establecimiento está abierta al público una Caja de Ahorros, en la que se admiten imposiciones de una á diez mil pesetas, que devengarán el interés de tres por ciento anual. Este servicio se prestará todos los días laborables á las horas de despacho y los domingos de 10 á 11 de la mañana.

Venta de fiaca

Por los señores herederos de don José Puertas se vende en buenas condiciones la casa y fábrica que fué de curtidors sita en la calle de Ali número 2 de esta capital. Informará el Procurador don Isidoro S. de Santamaría.—Cercas-altas número 11. 15-11

Vicente Pérez ULTRAMARINOS POSTAS 12

ANUNCIO. En la oficina del que suscribe, San Antonio 10, y á las once de la mañana del día 26 del mes actual, se venderá en pública y extrajudicial subasta, la casa-fábrica de alfarería situada en el pueblo de Ullivarri-Gamboa, con sus pertenencias de horno, patio y huerta. El pliego de condiciones, estará de manifiesto en dicha oficina. Vitoria 3 de Agosto de 1911.—Pascual de Ganchequi. 18-13

Sillería de damasco, se vende una por 110 pesetas. Informarán en esta Administración. 23 1

Hace laita

Hace falta un oficial de alpargatero y barbero que sepa cumplir con su obligación en casa de don Ricardo Goicoechea.—Olazgutia, Navarra. Inutil presentarse sin buenas referencias. 8-2

Herreros forjadores

Se necesitan en los talleres de Saturnino Azua, San Prudencio, esquina calle de los Fueros.

ERBINA HERMANOS Sucesores de Zubeldia ESTACION 12

Esquina á la calle del General Alava Primera casa en Vitoria, en servicios de mesa y artículos para regalos. Precio fijo y sin competencia.

Escuela Práctica de Modelado y talla en piedra

El plazo para la admisión de las matriculas correspondientes al curso que dará principio el día 1.º de Septiembre, quedará cerrado el día 31 del corriente. Horas de matrícula de diez á once y media de la mañana y de siete á ocho de la tarde en el local de la Escuela, Cercas-bajas, 15. Vitoria 16 de Agosto de 1911.—La Dirección. 31 A

Compra de caballos

Ordenado por la Dirección General de Cría Caballar y Remonta, que por la Comisión de Compra de este Regimiento se adquieran 40 caballos de tiro para los carros de los Cuervos, se hace saber por medio del presente para que los que posean ejemplares y deseen venderlos los presenten en este Cuartel de 10 á 12 de la mañana; debiendo estos reunir las condiciones siguientes: de 4 á 6 años de edad, 1,54 metros de alzada mínima, sin defectos de sanidad ó conformación y en estado de poder ser utilizados. Vitoria 16 de Agosto de 1911.—El Coronel, Prieto. 4-3

PIANOS Chassaigne freres y otras marcas

Venta y alquiler CASA GARCIA Vitoria 26. Ampliación. Un libro gratis. En la librería La Prensa (Estación 2) se dan á todo el que los pida folletos y prospectos de los afamados Baños de Tiermas, incomparables para la curación de las enfermedades reumáticas, de la matriz y del corazón.—Viaje muy cómodo desde Pamplona por el nuevo tranvía del trati. 36 | 8-1

AM A DE CRIA

Se ofrece una de 19 años, con pecho fresco, para criar en casa de los padres de la criatura, para Vitoria ó fuera. Informarán, calle Nueva Fuera, número 8 y 10. 36 | 8-1

Torneros

En la fábrica «Sierras Alavesas» se necesitan torneros de madera y aprovechantes. 5-4

Coches para Barria

El día 20 se admiten asientos. Calle Oriente número 13.

Barbero

Se necesita un dependiente que sepa su obligación en casa de Marcos Pérez en Alsádua. 6-4

OBREROS

Torneros, mecánicos, caldereros, martilladores y aprendices varios. Se necesitan en los talleres de Fernando Cortazar. Fundición del Prado, calle Castilla número 44.

Enfermos de la vista

En la clínica del Dr. Retuerto, Oculista del Hospicio y Asilo de las Niñas; empezará la temporada oficial desde el 1.º de Junio al 30 de septiembre operando y curando gratuitamente á los pobres. En todos los enfermos empleamos los últimos adelantos sancionados por la ciencia, pero muy especialmente los procedimientos del notabilísimo Dr. Santa Cruz con los que tantos éxitos hemos conseguido en los operados de las casas benéficas y particulares. Postas 30, 2.º (Plaza de Bilbao)

Liquidación DE BISUTERIA



La más rápida, más sólida, más silenciosa y de más duración, es la máquina para coser y bordar

¿Quiere Vd. probarme la superioridad de los POLVOS CALBER sobre todos los demás?

- 1º Los Polvos Calber son superiores á todos los demás preparados porque no contienen ningún principio vegetal como lipocodio, fécula de patata, polvos de almidón, arroz y otros peores, no irrita el cutis y se ajustan por lo tanto á los acuerdos del Comité de Higiene.
2º Porque no fermentan ni forman placas ni obstruyen la circulación de los poros como sucede con la mayoría de polvos de tocador que al cabo de tiempo dejan la piel áspera y ajada.
3º Porque siendo una preparación ideal no puede compararse con ninguna otra y no tiene rival por lo tanto para los escocidos de los niños, irritaciones del cutis, rojeces, erupciones, sarpullidos quemaduras del sol, picaduras de mosquitos, é higiene en general del cuerpo.
4º Porque es tan sumamente higiénico y sano, que gracias á su envase especial registrado legalmente, se evita el uso de la anti-higiénica y sucia borla y pueden emplearlo todas las personas de una familia sin el menor temor á que se contaminen.
5º Porque quien haga una vida higiénica y quiera vivir largos años debe emplear los Polvos Calber, lo mismo en el cuerpo despues de lavarse y del baño, como en la cara despues de afeitarse, como en los pies y sobacos para evitar el mal olor del sudor, principio de microbios y enfermedades.
6º Porque por último constituye una preparación tan sana que aún en las familias menos acomodadas, los emplean á diario para sus niños. En el extranjero son muy usados en todas las clases sociales y en el ejército que los emplea para darse en los pies despues de las grandes marchas y maniobras. Los más reputados doctores los recomiendan.

Efectivamente. Me ha convencido Vd. y ahora mismo voy á comprar varios botes para llevarlos á mi familia. Soy apasionado por la higiene, porque es la vida, y en modo alguno quiero que falten en mi casa los Polvos Calber. Los usare á diario.

Rechazad groseras imitaciones perjudiciales á la salud! Depositario general en España, Francisco Loyarte, SAN SEBASTIAN Unico depositario en Vitoria: Droguería de don Eustaquio Buesa, calle Estación 2 y en las principales droguerías, perfumerías y farmacias.

BANOS DE CUCHO

sus aguas curan toda clase de úlceras, enfermedades de la piel y de los huesos.—Temporada de 1.º de Julio á 15 de Septiembre. 20 8

Aguas y Baños de Arnedillo Logroño

Aguas termales clorurado-sódico sulfatadas con litio y rubidio Temperatura constante 52º 50 c.—La radioactividad es de 1.142,28 voltios hora litro.—Altura del Establecimiento sobre el nivel del mar 651 metros. INDICACIONES DE ESTAS AGUAS. En bebida.—Combaten de modo sin igual las manifestaciones de diatesis úrica; dispepsias hipoclorhídricas, catarro crónico gastro intestinal; constipación habitual, enteritis mucoso-membranosa; congestión hepática, cólicos hepáticos; ictericia simple y por retención calculosa, etc, etc. Baños, duchas y estufas.—Aplicados al tratamiento del reumatismo y gota en todas sus manifestaciones; heridas por armas de fuego, anquilosis, y en general en todo traumatismo importante. Barras.—De excelentes resultados para aplicaciones locales, en los casos que se hallan indicados. De los análisis publicados en la Guía Oficial de las Aguas Minero Medicinales y Establecimientos balnearios de España, resulta que las AGUAS DE ARNEDILLO tienen de mineralización, en litro de agua, gramos 7.835, cifra muy superior á las de Arzena, Montanyor, Alhama de Aragón, Fitero, Molinar de Carranza, etc, etc. El viaje se hace á la estación de Calahorra.—Telégrafo y dos correos diarios.—Grandes reformas en el Hotel del Bañerío. Médico Director: Dr. D. Enrique Sanchis Fabra

Gran Bazar de ropas hechas y sastrería

Pablo Ibarra 29, Plaza Nueva, 29. En este acreditado establecimiento se ha recibido un gran surtido en géneros de alta novedad para la estación de primavera y verano que se adaptan á todas las clases de la sociedad como lo prueba la lista de precios que sigue. Trajes completos para caballero lanilla desde 21 pesetas en adelante. Gabanes desde 25 pesetas. Trajes drill desde 12 pesetas. Trajes para niños desde 2-50 pesetas. Trajes de lanilla desde 6 pesetas. Y toda clase de prendas á precios reducidos. NOTA.—Se confecciona á la medida sin aumento de los precios marcados. Corte con arreglo al último figurín. Forros y hechuras irreprochables. 31 M Precio fijo

Pianos

Afinaciones sin competencia y reparaciones. Constitución 2-3.º

Planchadoras

Hacen falta en la Tintorería de Villanueva. Dirigirse con buenos informes á los talleres de la calle de la Magdalena. 3-1

Almoneda

Por ausencia se venden varios muebles. 87 | 2-1 Informarán Prado 34-2.º de 4 á 6.

Preparación completa para carreras militares por los señores

Don Pablo Rámila exprofesor de la Academia del Arma Don Ramón Bayo exprofesor del Colegio Militar de Trujillo Don Andrés Moreno exprofesor de la Regional de Vitoria Informes y cuantos datos se deseen.—Don Andrés Moreno, Arquillos 10 y 11 entresuelo. 31 A.



1.ª marca: Chocolate de la Trapa... 400 gramos... 14 16 y 24 1,25, 1,50, 1,75, 2 y 2,50 2.ª marca: Chocolate de familia... 460... 14 y 18 1,50, 1,75, 2 y 2,50 3.ª marca: Chocolate económico... 850... 18 1 y 1,25 Elaborados según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián.—Cajitas de merienda 2 pesetas, con 8 raciones. Descuentos desde 50 paquetes. Portes abonados, desde 100 paquetes, hasta la estación más próxima. Se fabrica con canela, sin ella y á la vainilla. No se carga nunca el embalaje. Se hacen tirajes de muestra desde 50 paquetes. Al detalle. Principales ultramarinos.

PLATA MENESES

Variado surtido para iglesias y oratorios. ESTATUAS RELIGIOSAS DE TODAS CLASES vasos y cubiertos de reglamento para colegiales SERVICIOS PARA CAFES, FONDAS Y VAPORES. GRANDES NOVEDADES EN OBJECOS PARA REGALOS Cubiertos PLATA MENESES Garantizados Arreglo, plateado y dorado; de objetos usados Despacho la fábrica: Eibarrieta, 7, Bilbao.—Teléfono 397. Labor. eléctrico para reparar objetos oro, plata y metales preciosos y joyas antiguas. 723-1 Depósito en Vitoria, José Arámburu, Estación 7

Academias Militares

Preparación completa para las mismas á cargo de los señores Cañedo-Arguelles, Nardiz y Abreu, Oficiales de Artillería, y Genova, Capitán de Caballería. Empezará el curso el 1.º de Septiembre.—Reglamentos y Matriculas.—Don Ricardo Nardiz, San Antonio, 24, Vitoria.—De 3 á 5 tarde.

# Depurativo Arellano

## Jarabe Pectoral Arellano

Remedio de seguros resultados en la curación de las enfermedades de las vías respiratorias.

**MENTOLINA.** Remedio para calmar el dolor de muelas.

**POMADA CONTRA LAS GRIETAS DE LOS PECHOS.** Inofensivo remedio para curar en poco tiempo las grietas del pezón e inofensivo para la criatura.

Véndese en la Farmacia del Sucesor de Arellano **San Francisco 2**

# CAFÉS DE LA COMPAÑIA COLONIAL

SON SIEMPRE LOS PREFERIDOS

Café PUERTO RICO: CAJITA PRECINTADA DE 100 GRAMOS a PESETAS 0'30 Cajita

**J. Izarra y Retana**  
PROCURADOR  
Corredor de Comercio  
Cuenta del Teatro 1-VITORIA  
DESPACHO: Calle de Monseñor Gadea  
y Elea 6, bajo.



**L'UNION**  
Compañía Francesa de Seguros Contra Incendios  
FUNDADA EN 1828

Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1908

|  |                            |
|--|----------------------------|
| Capital social                                       | Francos 10.000.000         |
| Reservas según balance de 1908                       | 18.600.000                 |
| Primas a recibir                                     | 110.000.000                |
| <b>Total de garantías en 31 de Diciembre de 1908</b> | <b>Francos 128.600.000</b> |

Primas cobradas durante el año de 1908: 29.217.109'28  
Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1908: 25.625.152.381'00  
Sinistros pagados desde el origen de la Compañía: 383 millones de Francos

Subdirector en Vizcaya y Alava: Don Ramiro de Orbeagoz  
Buenos Aires 141. Inquilinos 211.220

Diríjase en Vitoria a don Serafin de Larrea, Fueros 11-2.

**RELOJERIA-OPTICA-BISUTERIA**  
DE  
**Victor Iturrioz**  
2 Cadena y Elea 2

Repeticiones y despertadores de bolsillo. Cronógrafos y variedad de caprichos en los tres ramos indicados.  
En venta medallas de escapolario autorizadas por Su Santidad.  
OPTICO preferido en la plaza por su esmerado servicio.  
Representante en Vitoria de la máquina de escribir «HELIOS» precio 250 pesetas.  
Marcas registradas LONGINES—JUVENIA—OMEGA  
BETI ORDU ONA

# GLOSOPEDA

Los ganaderos y los labradores daban el extraordinario poder difusivo de la glosopeda y los perjuicios que ocasiona aun en su forma benigna, por incapacidad para el trabajo a los animales atacados, deben emplear el ANTIGLOSOPEDICO **ARAMBURU, Farmacológico** que cura radicalmente las llagas, abrevia considerablemente la cicatrización y pone a los animales en disposición de ser utilizados para las labores del campo, a los dos días de comenzado el tratamiento.

ESTACION 2—VITORIA

# GRAMÓFONOS PARLÓFONOS

DISCOS: Compañía Francesa.—Fonotipa.—Odeon.—Homokord.—Banda de Alabarderos.—Municipal de Valencia.—Real Marina Italiana.—Molinos de Viento.—Soldado de Chocolate.—Princesa del Dolar.

Precios y condiciones sin competencia de las más acreditadas marcas nacionales y extranjeras

**PIANOS** de las más acreditadas marcas nacionales y extranjeras  
Venta y alquiler.—Afinaciones y reparaciones  
Gran surtido en todo género de música

**P. Nueva 32-CASA PEREZ-P. Nueva 32**



**LA CATALANA**  
Sociedad Española de Seguros contra Incendios á prima fija  
Fundada en 1865  
Acordada su inscripción en el Registro de empresas autorizadas por R. O. de Ministerio de Fomento de fecha 3 de Julio de 1909

**GARANTIAS**

|                                     | Pesetas    | Cts. |
|-------------------------------------|------------|------|
| CAPITAL SOCIAL                      | 5.000.000  | 0    |
| Desembolsado                        | 1.500.000  | 0    |
| RESERVAS                            | 1.000.000  | 0    |
| Estatuaria                          | 1.000.000  | 0    |
| Técnicas de garantía                | 1.162.966  | 38   |
| Primas anuales del último ejercicio | 2.413.573  | 12   |
| Sinistros satisfechos               | 14.015.338 | 32   |

Domicilio social: Barcelona; Rambla de Cataluña 15 y Cortes 624  
Autorizada la Publicación por la Inspección de Seguros en 18 de Marzo de 1911  
Agente general en la provincia de Alava **BLAS GOMEZ**  
Administración de Loterías calle de la Estación número 9 y Ortiz de Zárate 8-3.—Vitoria

**Compagnie d' Assurances Generales**  
Contra incendios y explosiones  
FUNDADA EN PARIS EN 1819

|   |                    |
|---|--------------------|
| Capital social (completamente desembolsado), francos            | 2.000.000          |
| Reservas efectivas, francos                                     | 24.000.000         |
| Primas a cobrar, francos  | 78.621.586         |
| <b>Total de garantías s/ Balance en 31 de Diciembre de 1908</b> | <b>105.298.586</b> |

Sinistros pagados hasta dicha fecha, francos: 382.452.822'00  
Capitales asegurados, francos: 19.898.184.547'00

Esta Compañía, la más antigua y rica de las francesas, ha repartido en 1908 un dividendo activo de francos 240 por cada acción nueva, ó sea 1200 por cada acción antigua de francos 1000 (el 120 por 100 sobre el capital). La vigésima quinta parte de acción se otorga actualmente en la Bolsa de París á francos 6000

Esta Compañía ha cumplido con todos los requisitos que se exigen en la nueva Ley de Seguros.

SUBDIRECCION EN ALAVA, Don Teodosio Betas, San Antonio 4-1.  
Autorizada su inscripción en el Registro General de Seguros por Real Orden de fecha 8 de Julio de 1909.  
Autorizada la publicación por la Comisaría General de Seguros con fecha de Agosto de 1909.

# LA ECONOMICA en LIQUIDACION

## REALIZACION de todas las existencias de MUEBLES

**Alerta todo el mundo!!!**

Pulvo regenerador para hacer poner huevos las aves  
(GALLINAS, PATOS, ANADES, ETC.)  
**113.000, tres mil!!! huevos al año con 10 gallinas**

Descubrimiento maravilloso, resultados sorprendentes.  
Tomen todos los días y en todas las estaciones del año, aun en la más cruda del invierno.  
Numerosos testimonios.—Costo insignificante.  
Diríjase á su autor (primero en España) **Donato Araujo Droguería General Estación 11-Vitoria**

NOTAS 1.º Existen productos extranjeros similares que pueden desearse pues á poco que en ellos se fije se conocerá que el producto deja mucho que desear, siendo el que presento, completamente distinto de esos extranjeros por su colorido y calidad.  
2.º Precio propuesto y se remitirá gratis. 805

De venta: Casa del autor y droguería de Diaz y Saez de Ibarra, Vitoria  
—En Izarra don Jorge Arberas.—En Murguía don Luciano Martínez, tienda.

# La Equitativa

## Fabrica de Muebles

### Ortiz de Zárate 1

Se construyen y garantizan toda clase de muebles á precios sin competencia, empleando los mejores materiales y con personal á propósito para dejar satisfecho al más exigente.

# FABRICA DE FIDEOS LA BILBAINA

## HIJOS DE AMURIZA Y COMP.

Rpartado núm. 216-BILBAO

**LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL**  
COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS  
Capital social 12.000.000 de PESETAS efectivas  
COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

47 AÑOS DE EXISTENCIA  
Seguros sobre la vida—Seguros contra incendios  
Subdirector en Vitoria

**J. A. QUIROGA.**—Plaza del General Loma 6-2.º



**No bebas más, este vicio no es más que nuestra ruina.**

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras.  
Los esclavos de la bebida pueden ser liberados de esta vida, aun contra su voluntad.

Una cura inofensiva llamada Pulvo Coza, ha sido inventada, es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos ó bebidas, sin conocimiento del intertemperante.

MUESTRA: Todas aquellas personas que tengan un embotado GRATUITA en la familia ó entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Pulvo Coza. Escríbale hoy COZA POWDER Co. 76 Wardour Street, Londres, Inglaterra. El Pulvo Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias y si Vd. se presenta á uno de los depósitos al pie indicados puede obtener una muestra gratuita. Si no puede Vd. presentarse, pero desea escribir para adquirir la muestra gratis, diríjase directamente á COZA POWDER Co. 76 Wardour Street, Londres

Depósitos: en VITORIA: Farmacia de Ricardo Arámbaru, Estación 2.º. Farmacia de R. Zulueta, Estación 2.º. Farmacia de L. L. L. (Alava), Farmacia de Hermenegildo de Lera, Mayor, 41.

**Servicios de la Compañía Transatlántica**  
Vapores Correos Españoles

Línea de Nueva York, Cuba y México.—El día 28 de Agosto saldrá de Barcelona el 28 de Málaga y el 30 de Gádiz el vapor **MONSERRAL**—Capitán don A. Garriga directamente para New York, Habana, Veracruz y Puerto México.

Línea de Venezuela-Colombia.—El día 10 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Gádiz el vapor **M. Calvo**—Capitán D. J. Bonet, directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Limón y Colón de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Babanilla, Guacaro, Paqueta en Habana, Combarina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con transbordo en Guacaro y para Cumaná, Caripano y Trinidad, con transbordo en Puerto Cabello.

Línea de Filipinas.—El día 16 de Agosto saldrá de Barcelona habiendo hecho las escalas intermedias el vapor **ALIGANTE**—Capitán D. P. Zaragoza directamente para Génova, Fort-Saint-Suz, Colombo, Singapur Ho Ho y Manila, sirviendo por transbordo los puertos de la costa oriental de África: del India, Java, Sumatra, China Japón Australia.

Línea de Buenos Aires.—El día 3 de Septiembre saldrá de Barcelona el 5 de Málaga y el 7 de Gádiz el vapor **P. de Sarrat**—Capitán don J. Gastellá directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Canarias, Fernando Pó.—El día 2 de Septiembre saldrá de Barcelona el vapor **M. E. VILLAVEDE**—Capitán don R. Pano, con escalas en Valencia y Alicante, el 7 de Gádiz, directamente para Tanger, Casablanca, Mazagán, La Palma, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Pó. Regreso de Fernando Pó el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para las mercancías que se embarquen en sus buques.

**AVISOS IMPORTANTES:** Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 25% en los fletes de determinados artículos de acuerdo con las vigentes disposiciones parcel servicio de Comunicaciones Marítimas.

Rebajas en el transporte.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar, los Muestrieros que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta como ensayo, desean hacer los exportadores.

Línea de Cuba y México.—El día 17 de Agosto saldrá de Bilbao, el 20 de Santander el 21 de Gornia el vapor **Boina Maria Cristina**—Capitán don J. Oyarbide directamente para Habana, Veracruz y Tampico, admite pasaje y carga para Guaymas y Paqueta con transbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigiese rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.

# Maia Real Inglesa

De Bilbao el 1 de Octubre para Montevideo y Buenos Aires el vapor **MAIA**  
Precio del pasaje en 3.ª posetas 225. Salidas semanales de Vigo para Brasil, Uruguay, y República Argentina por vapores de gran porte, lujo y marcha.

Compañía General Transatlántica Francesa  
El 22 de Agosto de Santander *La Champagne* para Habana y Veracruz.  
El 27 el *Guadalupe* para los puertos de Venezuela, La Guayra y escalas y puertos del Pacífico, etc.

Servicios semanales directos á New York, en seis días de travesía y en combinación con los ferrocarriles americanos para San Francisco de California, Boise, City, Elko, Nevada, Oregon, etc.

Servicios comerciales rápidos con conocimiento directo desde Bilbao para New York, Puerto Rico, Gibraltar, Tanger, Argelia, Tanez, etc.

Para informes de precios de pasaje, fletes, etc., diríjase al consignatario autorizado y único representante de dichas compañías en Bilbao **Carlos de Maruri, Estación 4**

IMPORTANTE.—Los jóvenes que no hayan cumplido 21 años, pueden embarcar en 1.ª y 2.ª sin ningún inconveniente.  
Y para informe sobre pasajes de 1.ª y 3.ª clase á su representante **DON VICENTE LARRAMENDI—Estación 2 VITORIA**

**VIAJES RAPIDOS**

de las Compañías *Lloyd Royal Hollandais—Mensajerías Marítimas—Pacific Steam Navigation Company—Zuid American Line—White Star Line y Transatlántica Francesa*

SERVICIO DIRECTO á Montevideo y Buenos Aires, combinado por las vías más rápidas y económicas—CINCO SALIDAS MENSUALES de magníficos vapores provistos de Ascensores, luz eléctrica, Telégrafo sin hilos y toda clase de comodidades á disposición de los señores pasajeros.

Salidas de vapores PARA TODOS LOS PUNTOS DEL MUNDO, combinando con los billetes de pasaje, los de los ferrocarriles americanos.

Para más informes, precios y BILLETES diríjase á **JOSE MARIA CASTERES EN HENDAYA (FRANCIA)**

Fonda en Tolosa (Guipúzcoa) Solana número 7  
Para informes y precios de pasajes de Cámara **EN VITORIA: CEFERINO POLO**  
Correría número 11 y Plaza de Abastos (puesto número 12)



# POLVOS NOËL

Recomendado por eminencias médicas y profesoras en partos.  
Sin rival para curar la escorredura de los niños.

Suavizador del cutis  
Indispensable para curar las irritaciones de la piel producidas por los calores del verano.  
Evita el sudor de los pies y sobacos.

**Estuches higiénicos á 60, 35 y 20 céntimos**  
DEPOSITARIO  
Donato Araujo—Estación 11

# Jabón Vasconia

Sin rival para el lavado y conservación de la ropa  
Se recomienda por su economía y garantizada pureza

De venta en los almacenes de las señoras Sucesoras de Vicente Pérez Postas 20.—Señores Hijos de don José Erbina, Plaza Nueva 24; é Hijos de Vicente Más, San Francisco 6.